

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

- ★ Verordening (EEG) nr. 1539/88 van de Raad van 24 mei 1988 betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer van een communautair tariefcontingent voor pulp van abrikozen, van oorsprong uit Turkije 1
- Verordening (EEG) nr. 1540/88 van de Commissie van 3 juni 1988 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge 3
- Verordening (EEG) nr. 1541/88 van de Commissie van 3 juni 1988 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd 5
- Verordening (EEG) nr. 1542/88 van de Commissie van 3 juni 1988 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1787/87 inzake het openen van de mogelijkheid tot interventieaankopen voor bepaalde Lid-Staten en kwaliteiten, en tot vaststelling van de aankooprijzen in de sector rundvlees 7
- ★ Verordening (EEG) nr. 1543/88 van de Commissie van 1 juni 1988 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1725/79 met betrekking tot de uitvoeringsbepalingen inzake de toekenning van steun voor magere-melkpoeder bestemd voor vervoeding 9
- ★ Verordening (EEG) nr. 1544/88 van de Commissie van 1 juni 1988 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 756/70 betreffende de steunverlening voor ondermelk, die tot caseïne en caseïnaten is verwerkt 10
- ★ Verordening (EEG) nr. 1545/88 van de Commissie van 1 juni 1988 tot wijziging van de Verordeningen (EEG) nr. 1105/68 en (EEG) nr. 1634/85 ten aanzien van het bedrag van de steun voor ondermelk en magere-melkpoeder voor vervoeding 11
- ★ Verordening (EEG) nr. 1546/88 van de Commissie van 3 juni 1988 tot vaststelling van de nadere voorschriften voor de toepassing van de bij artikel 5 quater van Verordening (EEG) nr. 804/68 ingestelde extra heffing 12

* Verordening (EEG) nr. 1547/88 van de Commissie van 3 juni 1988 houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 610/77 betreffende de vaststelling van de op de representatieve markten van de Gemeenschap geconstateerde prijzen voor volwassen runderen en betreffende de constatering van de prijzen voor sommige andere runderen in de Gemeenschap	22
* Verordening (EEG) nr. 1548/88 van de Commissie van 3 juni 1988 tot vaststelling, voor het verkoopseizoen 1987/1988 voor lijnzaad, van de gemiddelde wereldmarktprijs en het indicatieve rendement	24
* Verordening (EEG) nr. 1549/88 van de Commissie van 3 juni 1988 houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 2409/86 betreffende de verkoop van interventieboter met name bestemd voor bijmenging in mengvoeder	27
Verordening (EEG) nr. 1550/88 van de Commissie van 3 juni 1988 houdende rectificatie van Verordening (EEG) nr. 3938/87 tot vaststelling van de in de landbouwsector geldende monetaire compenserende bedragen en van sommige coëfficiënten en koersen voor de toepassing ervan	28
Verordening (EEG) nr. 1551/88 van de Commissie van 3 juni 1988 tot vaststelling van de invoerheffingen voor rijst en breukrijst	30
Verordening (EEG) nr. 1552/88 van de Commissie van 3 juni 1988 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor rijst en breukrijst worden toegevoegd	32
Verordening (EEG) nr. 1553/88 van de Commissie van 3 juni 1988 houdende instelling van een compenserende heffing bij invoer van abrikozen van oorsprong uit Spanje (met uitzondering van de Canarische eilanden)	34
Verordening (EEG) nr. 1554/88 van de Commissie van 3 juni 1988 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1467/88 houdende instelling van een compenserende heffing bij invoer van verse citroenen van oorsprong uit Spanje (met uitzondering van de Canarische eilanden)	36

I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 1539/88 VAN DE RAAD

van 24 mei 1988

betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer van een communautair tariefcontingent voor pulp van abrikozen, van oorsprong uit Turkije

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 113,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat in de bijlage van Verordening (EEG) nr. 4115/86 van de Raad van 22 december 1986 betreffende de invoer in de Gemeenschap van landbouwproducten van oorsprong uit Turkije ⁽¹⁾ wordt voorzien in de opening door de Gemeenschap van een jaarlijks communautair tariefcontingent van 90 ton vrij van rechten voor pulp van abrikozen, van oorsprong uit Turkije; dat bij Verordening (EEG) nr. 1639/87 ⁽²⁾ dit contingent is geopend tot en met 30 juni 1988; dat het betrokken tariefcontingent derhalve moet worden geopend voor bovengenoemde hoeveelheid, voor het tijdvak van 1 juli 1988 tot en met 30 juni 1989;

Overwegende dat de Raad, overeenkomstig artikel 119 van de Akte van Toetreding van Griekenland, Verordening (EEG) nr. 3555/80 van 16 december 1980 houdende vaststelling van de regeling van toepassing op de invoer in Griekenland van oorsprong uit Algerije, Israël, Malta, Marokko, Portugal, Syrië, Tunesië en Turkije ⁽³⁾ heeft vastgesteld; dat de Raad eveneens Verordening (EEG) nr. 2573/87 van 11 augustus 1987 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het handelsverkeer van Spanje en Portugal met Algerije, Egypte, Jordanië, Libanon, Tunesië en Turkije ⁽⁴⁾ heeft vastgesteld; dat de onderhavige verordening derhalve geldt voor de Gemeenschap, met uitzondering van Griekenland;

Overwegende dat met name dient te worden gewaarborgd dat alle importeurs van de Gemeenschap te allen tijde en in gelijke mate gebruik kunnen maken van genoemd contingent en dat het aan dat contingent verbonden recht

in alle Lid-Staten zonder onderbreking wordt toegepast op alle invoer van het betrokken produkt tot op het tijdstip waarop het contingent geheel is uitgeput; dat het evenwel, aangezien het gaat om een tariefcontingent dat de behoeften moet dekken die niet met voldoende nauwkeurigheid kunnen worden vastgesteld, dienstig is om niet in een verdeling tussen de Lid-Staten te voorzien, onverminderd het opnemen uit het contingent van hoeveelheden die overeenstemmen met hun behoeften onder nader te bepalen voorwaarden en volgens een nader te bepalen procedure; dat deze wijze van beheer een nauwe samenwerking vereist tussen de Lid-Staten en de Commissie, die met name de uitputtingsgraad van het contingent moet kunnen volgen en de Lid-Staten daarover moet kunnen inlichten;

Overwegende dat, aangezien het Koninkrijk België, het Koninkrijk der Nederlanden en het Groothertogdom Luxemburg verenigd zijn in en vertegenwoordigd worden door de Benelux Economische Unie, elke handeling met betrekking tot het beheer van de aan genoemde Economische Unie toegewezen quota kan worden verricht door één van haar leden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Van 1 juli 1988 tot en met 30 juni 1989 wordt het douanerecht voor de invoer van het hierna omschreven produkt, van oorsprong uit Turkije, in de Gemeenschap, met uitzondering van Griekenland, geschorst tot het niveau en binnen de grenzen van een communautair tariefcontingent zoals bij dat produkt is aangegeven:

Volgnummer	GN-code	Omschrijving	Omvang van het contingent (in ton)	Contingentrecht (in %)
09.0203	ex 2008 50 91	Pulp van abrikozen zonder toegevoegde alcohol en zonder toegevoegde suiker, in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 4,5 kg of meer	90	0

⁽¹⁾ PB nr. L 380 van 31. 12. 1986, blz. 16.

⁽²⁾ PB nr. L 153 van 13. 6. 1987, blz. 8.

⁽³⁾ PB nr. L 382 van 31. 12. 1980, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 250 van 1. 9. 1987, blz. 1.

2. In het kader van dit tariefcontingent passen het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek een douanerecht toe dat wordt berekend overeenkomstig het bepaalde in de Toetredingsakte en in Verordening (EEG) nr. 2573/87.

3. Indien een importeur melding maakt van op handen zijnde invoer van het betrokken produkt in een Lid-Staat en indien hij verzoekt om voor het contingent in aanmerking te komen, gaat de betrokken Lid-Staat, door middel van een kennisgeving aan de Commissie, over tot opname van een hoeveelheid die overeenstemt met zijn behoeften, voor zover het beschikbare saldo van het contingent zulks toelaat.

4. De opnemingen krachtens lid 3 zijn geldig tot het einde van de contingentperiode.

Artikel 2

1. De Lid-Staten treffen alle dienstige maatregelen opdat de opnemingen krachtens artikel 1, lid 3, zonder onderbreking kunnen worden afgeboekt op hun gecumuleerde aandelen in het communautaire contingent.

2. Elke Lid-Staat waarborgt de importeurs van het betrokken produkt vrije toegang tot het contingent zolang het saldo van het contingent zulks toelaat.

3. De Lid-Staten boeken de ingevoerde hoeveelheden op hun opnemingen af al naar gelang dat het betrokken produkt bij de douane ten invoer in het vrije verkeer wordt aangegeven.

4. De uitputtingsgraad van het contingent wordt vastgesteld op grond van de ingevoerde hoeveelheden die op de in lid 3 omschreven wijze zijn afgeboekt.

Artikel 3

Op verzoek van de Commissie stellen de Lid-Staten de Commissie op de hoogte van de invoer van het betrokken produkt, die daadwerkelijk op het contingent is afgeboekt.

Artikel 4

De Lid-Staten en de Commissie werken nauw samen om te bereiken dat deze verordening wordt nageleefd.

Artikel 5

Deze verordening treedt in werking op 1 juli 1988.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 24 mei 1988.

Voor de Raad
De Voorzitter
H.-D. GENSCHER

VERORDENING (EEG) Nr. 1540/88 VAN DE COMMISSIE

van 3 juni 1988

tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel
van tarwe of van rogge

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van
29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke orde-
ning der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewij-
zigd bij Verordening (EEG) nr. 1097/88⁽²⁾, inzonderheid
op artikel 13, lid 5,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad van
11 juni 1985 inzake de waarde van de rekeneenheid en de
wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk
landbouwbeleid moeten worden toegepast⁽³⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1636/87⁽⁴⁾, inzon-
derheid op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing zijn bij
invoer van granen, meel van tarwe en rogge, gries en
griesmeel van tarwe, werden vastgesteld bij Verordening
(EEG) nr. 4047/87 van de Commissie⁽⁵⁾ en de verorde-
ningen die deze nadien hebben gewijzigd ;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het
stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de
berekening van deze laatste :

— een uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers
waarop de in artikel 3, lid 1, laatste alinea, van Veror-
dening (EEG) nr. 1676/85 bedoelde correctiefactor is
toegepast, voor de munteenheden welke onderling

worden gehandhaafd binnen een contante maximum-
marge op een bepaald moment van 2,25 %,

— een omrekeningskoers voor de andere munteenheden
gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de
contante wisselkoersen voor elke van deze munteen-
heden, geconstateerd gedurende een bepaalde periode
ten opzichte van de munteenheden van de Gemeen-
schap bedoeld in het vorige streepje, en bovenge-
noemde coëfficiënt,

aan te houden ; deze wisselkoersen zijn de op 2 juni 1988
vastgestelde koersen ;

Overwegende dat de bovengenoemde correctiefactor
toegepast wordt op alle elementen voor de berekening
van heffingen, met inbegrip van de gelijk-
waardigheidscoëfficiënten ;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 4047/87 neergelegde regelen op de aanbod-
prijzen en noteringen van heden die de Commissie
bekend zijn, leidt tot het wijzigen van de thans geldende
heffingen overeenkomstig de bijlage van deze verorde-
ning,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, sub a), b) en c), van
Verordening (EEG) nr. 2727/75 genoemde produkten te
innen heffingen worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 4 juni 1988.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 3 juni 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 110 van 29. 4. 1988, blz. 7.

⁽³⁾ PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 153 van 13. 6. 1987, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 378 van 31. 12. 1987, blz. 99.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 3 juni 1988 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

(Ecu/ton)

GN-code	Heffingen	
	Portugal	Derde landen
0709 90 60	16,55	172,82
0712 90 19	16,55	172,82
1001 10 10	73,91	249,84 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 10 90	73,91	249,84 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 90 91	11,45	187,24
1001 90 99	11,45	187,24
1002 00 00	51,75	164,18 ⁽³⁾
1003 00 10	45,43	166,83
1003 00 90	45,43	166,83
1004 00 10	101,89	140,67
1004 00 90	101,89	140,67
1005 10 90	16,55	172,82 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	16,55	172,82 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	40,05	183,38 ⁽⁴⁾
1008 10 00	45,43	99,08
1008 20 00	45,43	149,42 ⁽⁴⁾
1008 30 00	45,43	60,82 ⁽⁵⁾
1008 90 10	(7)	(7)
1008 90 90	45,43	60,82
1101 00 00	31,23	277,98
1102 10 00	87,65	245,06
1103 11 10	128,41	401,10
1103 11 90	31,32	297,81

⁽¹⁾ Voor harde tarwe („durum”) van oorsprong uit Marokko, welke rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap wordt vervoerd, wordt de heffing met 0,60 Ecu per ton verminderd.

⁽²⁾ Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 486/85 van de Raad worden de heffingen niet toegepast op produkten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan of uit de landen en gebieden overzee, die in de Franse overzeese departementen worden ingevoerd.

⁽³⁾ Voor maïs van oorsprong uit de ACS-Staten of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 1,81 Ecu per ton verminderd.

⁽⁴⁾ Voor pluimgierst en sorgho van oorsprong uit de ACS-Staten of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 50 % verminderd.

⁽⁵⁾ Voor harde tarwe („durum”) en kanariezaad geproduceerd in Turkije, die rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap worden vervoerd, wordt de heffing met 0,60 Ecu per ton verminderd.

⁽⁶⁾ De te innen heffing bij invoer van rogge, verkregen in Turkije en rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap vervoerd, is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nr. 1180/77 van de Raad en (EEG) nr. 2622/71 van de Commissie.

⁽⁷⁾ Bij invoer van het produkt van post 1008 90 10 (triticale) wordt de voor rogge geldende heffing toegepast.

VERORDENING (EEG) Nr. 1541/88 VAN DE COMMISSIE

van 3 juni 1988

tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1097/88⁽²⁾, en inzonderheid op artikel 15, lid 6,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad van 11 juni 1985 inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1636/87⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de premies, die aan de heffingen voor granen en mout dienen te worden toegevoegd, werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 4048/87 van de Commissie⁽⁵⁾ en de verordeningen die deze nadien hebben gewijzigd;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste:

— een uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers waarop de in artikel 3, lid 1, laatste alinea, van Verordening (EEG) nr. 1676/85 bedoelde correctiefactor is toegepast, voor de munteenheden welke onderling

worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,

— een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden, geconstateerd gedurende een bepaalde periode ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje, en bovengenoemde coëfficiënt,

aan te houden; deze wisselkoersen zijn de op 2 juni 1988 vastgestelde koersen;

Overwegende dat, in verband met de cif-prijzen en de cif-prijzen op termijn van heden, de premies die aan de momenteel geldende heffingen worden toegevoegd, moeten worden gewijzigd volgens de tabellen in de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1.

1. De premies die aan de vooraf vastgestelde heffingen worden toegevoegd voor de invoer van granen en mout uit Portugal, bedoeld in artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 2727/75, worden vastgesteld op nul.

2. De premies die aan de vooraf vastgestelde heffingen worden toegevoegd voor de invoer van granen en mout uit derde landen, bedoeld in artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 2727/75, worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 4 juni 1988.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 3 juni 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 110 van 29. 4. 1988, blz. 7.

⁽³⁾ PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 153 van 13. 6. 1987, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 378 van 31. 12. 1987, blz. 102.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 3 juni 1988 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

A. Granen en meel

(Ecu / ton)

GN-code	Lopend 6	1 ^e term. 7	2 ^e term. 8	3 ^e term. 9
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Mout

(Ecu / ton)

GN-code	Lopend 6	1 ^e term. 7	2 ^e term. 8	3 ^e term. 9	4 ^e term. 10
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

VERORDENING (EEG) Nr. 1542/88 VAN DE COMMISSIE

van 3 juni 1988

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1787/87 inzake het openen van de mogelijkheid tot interventieaankopen voor bepaalde Lid-Staten en kwaliteiten, en tot vaststelling van de aankooprijzen in de sector rundvlees

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3905/87 ⁽²⁾, en met name op artikel 6 bis, lid 4,

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1787/87 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1447/88 ⁽⁴⁾, de mogelijkheid is geopend tot interventieaankopen voor bepaalde Lid-Staten of gebieden van een Lid-Staat en bepaalde kwaliteiten en de aankooprijzen in de sector rundvlees zijn vastgesteld;

Overwegende dat in toepassing van het bepaalde bij voornoemd artikel 6 bis, lid 4, en artikel 3, lid 2, van

Verordening (EEG) nr. 2226/78 van de Commissie ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 797/88 ⁽⁶⁾, op basis van de gegevens en noteringen waarvan de Commissie kennis heeft, de lijst van Lid-Staten of gebieden van een Lid-Staat en kwaliteiten die in aanmerking komen voor interventie overeenkomstig de bijlage bij deze verordening moet worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage I bij de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 1787/87 wordt vervangen door de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 13 juni 1988.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 3 juni 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.

⁽²⁾ PB nr. L 370 van 30. 12. 1987, blz. 7.

⁽³⁾ PB nr. L 168 van 27. 6. 1987, blz. 22.

⁽⁴⁾ PB nr. L 132 van 28. 5. 1988, blz. 17.

⁽⁵⁾ PB nr. L 261 van 26. 9. 1978, blz. 5.

⁽⁶⁾ PB nr. L 81 van 26. 3. 1988, blz. 43.

*BIJLAGE***Lid-Staten of gebieden van een Lid-Staat en kwaliteitsgroepen**

Lid-Staat of gebied van een Lid-Staat	Kwaliteitsgroep (categorie en klasse)
België	AU, AR, AO
Denemarken	AR, AO, CO
Duitsland	AU, AR
Spanje	AU, AR, AO
Frankrijk	AU, AR, AO, CO
Ierland	CU, CR, CO
Italië	AR, AO
Luxemburg	AR, AO, CR, CO
Nederland	AR
Groot-Brittannië	CU
Noord-Ierland	CU, CR, CO

VERORDENING (EEG) Nr. 1543/88 VAN DE COMMISSIE

van 1 juni 1988

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1725/79 met betrekking tot de uitvoeringsbepalingen inzake de toekenning van steun voor magere-melkpoeder bestemd voor vervoedingDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van
27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector melk en zuivelprodukten⁽¹⁾, laat-
stelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1109/88⁽²⁾, en
met name op artikel 10, lid 3,Overwegende dat de steun voor in mengvoeder verwerkt
magere-melkpoeder, overeenkomstig artikel 4, lid 1, van
Verordening (EEG) nr. 1725/79 van de Commissie⁽³⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3183/86⁽⁴⁾,
slechts wordt toegekend als ten minste 60 kg poeder per
100 kg eindprodukt is bijgemengd; dat het op grond van
de ontwikkeling van de marktsituatie voor ondermelk
mogelijk is om de vorengenoemde hoeveelheid die moet
worden bijgemengd, te wijzigen;Overwegende dat de in deze verordening vervatte maat-
regelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor melk en zuivelprodukten,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:*Artikel 1*Artikel 4, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1725/79 wordt
als volgt gewijzigd:

1. In de eerste alinea, onder a), wordt „60 kg” vervangen
door „45 kg”.
2. In de derde alinea wordt „60 kg” vervangen door „45
kg” en wordt „59 kg” vervangen door „44 kg”.

*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de dag van haar
bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese
Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 6 juni 1988.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 1 juni 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.⁽²⁾ PB nr. L 110 van 29. 4. 1988, blz. 27.⁽³⁾ PB nr. L 199 van 7. 8. 1979, blz. 1.⁽⁴⁾ PB nr. L 297 van 21. 10. 1986, blz. 9.

VERORDENING (EEG) Nr. 1544/88 VAN DE COMMISSIE

van 1 juni 1988

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 756/70 betreffende de steunverlening voor ondermelk, die tot caseïne en caseïnaten is verwerkt

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van
27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector melk en zuivelprodukten ⁽¹⁾, laat-
stelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1109/88 ⁽²⁾, en
met name op artikel 11, lid 3,Overwegende dat het als gevolg van de recente ontwikke-
ling op de markt voor ondermelk en magere-melkpoeder
en de sterke daling van de openbare voorraad die eruit
voortvloeit, mogelijk is om het in artikel 2, lid 1, van
Verordening (EEG) nr. 756/70 van de Commissie ⁽³⁾, laat-
stelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 667/88 ⁽⁴⁾, vast-
gestelde steunbedrag te verlagen;Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 1 juni 1988.

Overwegende dat het Comité van beheer voor melk en
zuivelprodukten geen advies heeft uitgebracht binnen de
door zijn voorzitter bepaalde termijn,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:*Artikel 1*In artikel 2, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 756/70
wordt „8,45 Ecu” vervangen door „7,39 Ecu”.*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de derde dag
volgende op die van haar bekendmaking in het *Publika-
tieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 20 juni 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.⁽²⁾ PB nr. L 110 van 29. 4. 1988, blz. 27.⁽³⁾ PB nr. L 91 van 25. 4. 1970, blz. 28.⁽⁴⁾ PB nr. L 69 van 15. 3. 1988, blz. 20.

VERORDENING (EEG) Nr. 1545/88 VAN DE COMMISSIE

van 1 juni 1988

tot wijziging van de Verordeningen (EEG) nr. 1105/68 en (EEG) nr. 1634/85 ten aanzien van het bedrag van de steun voor ondermelk en magere-melkpoeder voor voeding

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1109/88⁽²⁾, en met name op artikel 10, lid 3,

Overwegende dat in artikel 2 bis, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 986/68 van de Raad van 15 juli 1968 houdende vaststelling van de algemene voorschriften voor de toekenning van steun voor ondermelk en magere-melkpoeder bestemd voor voederdoeleinden⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 548/87⁽⁴⁾, de elementen zijn bepaald waarmede rekening moet worden gehouden bij de vaststelling van de bedoelde steun; dat lid 2 van dat artikel in de mogelijkheid voorziet om het steunbedrag in de loop van een melkprijsjaar te wijzigen ingeval zich een aanzienlijke verandering in de vorenbedoelde elementen voordoet;

Overwegende dat het als gevolg van de recente ontwikkeling op de markt voor ondermelk en magere-melkpoeder en de sterke daling van de openbare voorraad die eruit voortvloeit, mogelijk is om de steunbedragen te verlagen; dat derhalve artikel 1 bis, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1105/68 van de Commissie van 27 juli 1968 houdende uitvoeringsbepalingen betreffende de toekenning van steun voor ondermelk voor voederdoeleinden⁽⁵⁾, laatstelijk

gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 805/88⁽⁶⁾, en artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1634/85 van de Commissie van 17 juni 1985 tot vaststelling van de toe te kennen steun voor magere melk en magere-melkpoeder bestemd voor voederdoeleinden⁽⁷⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 805/88, moeten worden gewijzigd;

Overwegende dat het Comité van beheer voor melk en zuivelprodukten geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In artikel 1 bis, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1105/68 wordt „65 Ecu” vervangen door „56,9 Ecu”.

Artikel 2

In artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1634/85 wordt „6,50 Ecu” vervangen door „5,69 Ecu” en wordt „80 Ecu” vervangen door „70 Ecu”.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 6 juni 1988.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 1 juni 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 110 van 29. 4. 1988, blz. 27.

⁽³⁾ PB nr. L 169 van 18. 7. 1968, blz. 4.

⁽⁴⁾ PB nr. L 56 van 26. 2. 1987, blz. 2.

⁽⁵⁾ PB nr. L 184 van 29. 7. 1968, blz. 24.

⁽⁶⁾ PB nr. L 81 van 26. 3. 1988, blz. 57.

⁽⁷⁾ PB nr. L 158 van 18. 6. 1985, blz. 7.

VERORDENING (EEG) Nr. 1546/88 VAN DE COMMISSIE

van 3 juni 1988

tot vaststelling van de nadere voorschriften voor de toepassing van de bij artikel 5 quater van Verordening (EEG) nr. 804/68 ingestelde extra heffing

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1109/88⁽²⁾, en met name op artikel 5 quater, lid 7,Gelet op Verordening (EEG) nr. 857/84 van de Raad van 31 maart 1984 houdende algemene voorschriften voor de toepassing van de in artikel 5 quater van Verordening (EEG) nr. 804/68 bedoelde heffing in de sector melk en zuivelprodukten⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1110/88⁽⁴⁾, en met name op artikel 2, lid 2, artikel 3, punt 3, laatste alinea, artikel 6, lid 3, artikel 7, lid 1, artikel 9, lid 3, artikel 11, onder b) en c), en artikel 13, tweede alinea,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad van 11 juni 1985 inzake de waarde van de rekeneenheid en de omrekeningskoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1636/87⁽⁶⁾, en met name op artikel 12,Overwegende dat bij, artikel 5 quater van Verordening (EEG) nr. 804/68 een door de producenten of de kopers van koemelk verschuldigde extra heffing is ingesteld om de toeneming van de melkproductie onder controle te houden; dat bij Verordening (EEG) nr. 1371/84 van de Commissie⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 430/88⁽⁸⁾, de nadere voorschriften voor de toepassing van dat artikel zijn vastgesteld met inachtneming van Verordening (EEG) nr. 857/84; dat Verordening (EEG) nr. 1371/84 herhaaldelijk is gewijzigd; dat omwille van de duidelijkheid en naar aanleiding van nieuwe wijzigingen deze verordening algeheel dient te worden herzien;

Overwegende dat de in artikel 5 quater, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 804/68 bedoelde communautaire reserve, die voor de eerste drie perioden van toepassing van de regeling inzake de extra heffing op 393 000 ton en voor de vierde periode op 443 000 ton is vastgesteld, dient te worden verdeeld; dat gelet op het doel van deze reserve de gegarandeerde hoeveelheden moeten worden aangevuld van die Lid-Staten waar de toepassing van de extra heffing tot bijzondere problemen op het gebied van de

voorzienings- of produktiestructuur leidt; dat in Ierland en in Noord-Ierland de directe of indirecte bijdrage van de zuivelsector in het nationaal produkt aanzienlijk groter is dan gemiddeld in de overige gebieden van de Gemeenschap; dat de mogelijkheid om in deze gebieden alternatieven voor de zuivelproductie te ontwikkelen zeer beperkt is; dat ook voor Spanje en Luxemburg de tenuitvoerlegging van de regeling kan worden vergemakkelijkt door de toewijzing van aanvullende hoeveelheden;

Overwegende dat om de Lid-Staten in staat te stellen gebruik te maken van de in artikel 2, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 857/84 bedoelde mogelijkheid om op grond van bijzondere situaties de aan de producenten en de kopers toegewezen referentiehoeveelheden aan te passen, de voorwaarden voor de toepassing van voornoemde bepaling moeten worden vastgesteld; dat het wenselijk is te bepalen dat de Lid-Staten de referentiehoeveelheden kunnen aanpassen door categorieën heffingsplichtigen vast te stellen op grond van hun jaarleveranties en relatering van die leveranties aan de geconstateerde gemiddelde jaarlijkse leverantie per bedrijf in de Lid-Staat; dat voor het vaststellen van dergelijke categorieën ook kan worden uitgegaan van de ontwikkeling van de leveranties gedurende een bepaalde periode ten opzichte van de gemiddelde ontwikkeling van de leveranties in de Lid-Staat; dat het dienstig lijkt te bepalen dat de Lid-Staten per gebied de referentiehoeveelheden kunnen aanpassen zodra de ontwikkeling van de leveranties van deze gebieden aanmerkelijk afwijkt van de geconstateerde gemiddelde ontwikkeling in de Lid-Staat; dat deze mogelijkheden om het percentage voor de bepaling van de referentiehoeveelheden aan te passen, ook voor de rechtstreekse verkoop gelden;

Overwegende dat bij artikel 4, lid 1, onder a), van Verordening (EEG) nr. 857/84 de Lid-Staten worden gemachtigd een vergoeding toe te kennen aan de producenten die hun melkproductie definitief beëindigen of verminderen; dat moet worden bepaald dat wanneer de melkproductie volledig wordt beëindigd, dit ineens of in verschillende etappes kan gebeuren en dat wanneer zij alleen wordt verminderd, de producent slechts op de vergoeding aanspraak kan maken als zijn referentiehoeveelheid ten minste 250 000 kg bedraagt en de produktie ineens met ten minste de helft van die referentiehoeveelheid wordt verminderd;

Overwegende dat om de toepassing mogelijk te maken van artikel 6 van Verordening (EEG) nr. 857/84, dat betrekking heeft op de vaststelling van de referentiehoeveelheden voor de producenten die rechtstreeks aan de consument verkopen en met name om de eisen van de leden 1 en 2 van dat artikel met elkaar verenigbaar te

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.⁽²⁾ PB nr. L 110 van 29. 4. 1988, blz. 27.⁽³⁾ PB nr. L 90 van 1. 4. 1984, blz. 13.⁽⁴⁾ PB nr. L 110 van 29. 4. 1988, blz. 28.⁽⁵⁾ PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.⁽⁶⁾ PB nr. L 153 van 13. 6. 1987, blz. 1.⁽⁷⁾ PB nr. L 132 van 18. 5. 1984, blz. 11.⁽⁸⁾ PB nr. L 44 van 17. 2. 1988, blz. 5.

maken, moet worden voorzien in de mogelijkheid voor de Lid-Staten om de overeenkomstig lid 1 berekende referentiehoeveelheden aan de hand van een uniform percentage te corrigeren om ze met het bepaalde in lid 2 van voornoemd artikel in overeenstemming te brengen;

Overwegende dat voor de vaststelling van de referentiehoeveelheden voor producenten die een zeer gering aantal melkkoeien houden en hun produkten rechtstreeks aan de consument verkopen, om administratieve redenen en in het belang zelf van die producenten, aan de Lid-Staten de mogelijkheid moet worden geboden om een referentiehoeveelheid op forfaitaire grondslag vast te stellen;

Overwegende dat in de mate van het mogelijke ruimte voor de ontwikkeling van de melkproduktiestructuur moet worden gelaten door de overgang van heffingplichtigen van één van de bij artikel 5 quater, leden 1 en 2, van Verordening (EEG) nr. 804/68 omschreven categorieën naar een andere te vergemakkelijken voor zover de voorschriften van die verordening in acht worden genomen;

Overwegende dat op grond van de Verordeningen (EEG) nr. 804/68 en (EEG) nr. 857/84 de gegarandeerde totale hoeveelheden kunnen worden aangepast mits het totaal van beide hoeveelheden niet wordt overschreden; dat als gevolg van deze aanpassingen bepaalde hoeveelheden aan één van de twee oorspronkelijk gegarandeerde totale hoeveelheden worden toegevoegd; dat moet worden bepaald dat deze hoeveelheden worden toegewezen aan de in artikel 5, lid 5 of lid 6, van deze verordening bedoelde producenten of in de in artikel 5 of artikel 6 van Verordening (EEG) nr. 857/84 bedoelde reserve worden opgenomen;

Overwegende dat bij artikel 7, lid 1, tweede alinea, en lid 4, van Verordening (EEG) nr. 857/84 aan de Lid-Staten de mogelijkheid wordt geboden om, wanneer gronden aan de overheid worden overgedragen en wanneer een pachtovereenkomst verstrijkt die niet op soortgelijke voorwaarden als de tot dan geldende kan worden verlengd, de referentiehoeveelheid die overeenkomt met het bedrijf of het bedrijfsdeel dat door de betrokken producent wordt verlaten, geheel of gedeeltelijk ter beschikking van deze producent te stellen; dat deze mogelijkheid afwijkt van het in artikel 7, lid 1, eerste alinea, neergelegde beginsel dat een overdracht van een referentiehoeveelheid niet los van een grondoverdracht kan geschieden; dat deze afwijking is toegestaan om in economisch en sociaal opzicht moeilijke situaties te verhelpen en de producent in staat te stellen zijn werkzaamheden voort te zetten; dat derhalve nader dient te worden aangegeven welke grenzen bij de toepassing van deze afwijkende bepaling in acht dienen te worden genomen;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 11, onder c), van Verordening (EEG) nr. 857/84 de kenmerken van de melk, en met name het vetgehalte, moeten worden bepaald die met het oog op de vaststelling van de geleverde of gekochte hoeveelheden melk als representatief

worden beschouwd; dat, om het met de regeling nagestreefde doel, namelijk de beheersing van de melkproductie, gemakkelijker te kunnen bereiken, enerzijds aan de verhoging van het vetgehalte sancties moeten worden verbonden en geen tolerantie mag worden toegepast en, anderzijds, een vaste referentieperiode moet worden gehanteerd; dat, om de elementen van de periode waarin de regeling inzake de extra heffing van toepassing is en van de referentieperiode vergelijkbaar te houden, bij de toepassing van formule B rekening moet worden gehouden met mutaties in het producentenbestand na die periode; dat is gebleken dat de mogelijkheid moet worden geboden om een andere periode als referentieperiode te hanteren ten einde rekening te houden met de specifieke situatie van, bij toepassing van formule A, bepaalde producenten of, bij toepassing van formule B, bepaalde kopers; dat, gelet op de structurele verschillen tussen de Lid-Staten waar formule B van toepassing is, voor het aanvragen van de alternatieve referentieperiode evenwel van gegevens van de producent moet worden uitgegaan;

Overwegende dat krachtens artikel 5 quater van Verordening (EEG) nr. 804/68 de perioden van toepassing van de regeling inzake de extra heffing, met uitdrukkelijke uitzondering van de eerste periode, twaalf maanden moeten bestrijken, en de perioden van toepassing en de referentieperiode van gelijke duur moeten zijn; dat wanneer een Lid-Staat op grond van artikel 13 van deze verordening de periode van twaalf maanden vervangt door een periode van 52 weken, de op basis van een periode van twaalf maanden vastgestelde gegarandeerde totale hoeveelheid dienovereenkomstig moet worden verlaagd;

Overwegende dat de vierde toepassingsperiode van de regeling inzake de extra heffing een schrikkeljaar omvat; dat de hoeveelheden, die over 365 dagen zijn berekend, derhalve niet gelijkwaardig zijn met de daadwerkelijk in deze periode geleverde, gekochte of verkochte hoeveelheden; dat daarom de in februari en maart 1988 geleverde, gekochte of verkochte hoeveelheden met een zestigste moeten worden verminderd; dat moet worden voorgeschreven dat, indien het niet mogelijk zou blijken de rechtstreeks verkochte hoeveelheden op maandbasis te boeken, een vermindering mag worden toegepast die overeenkomt met 1/366 van de in de periode van 1 april 1987 tot en met 31 maart 1988 verkochte hoeveelheden;

Overwegende dat het, enerzijds, wat de toepassingsbepalingen met betrekking tot de verklaringen van levering of verkoop betreft en, anderzijds, ten aanzien van de betaling van de extra heffing, verantwoord is om voor bepaalde gebieden van de Gemeenschap bijzondere voorschriften vast te stellen met het oog op de specifieke productiestructuur en de administratieve problemen waarmee die gebieden te kampen hebben;

Overwegende dat het Comité van beheer voor melk en zuivelprodukten geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

Voor de periode van 2 april 1984 tot en met 31 maart 1985, de periode van 1 april 1985 tot en met 31 maart 1986 en de periode van 1 april 1986 tot en met 31 maart 1987 wordt de in artikel 5 quater, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 804/68 bedoelde communautaire reserve als volgt verdeeld :

— Ierland	303 000 ton,
— Luxemburg :	25 000 ton,
— Verenigd Koninkrijk (voor Noord-Ierland) :	65 000 ton.

Voor de periode van 1 april 1987 tot en met 31 maart 1988 wordt de in artikel 5 quater, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 804/68 bedoelde communautaire reserve als volgt verdeeld :

— Spanje :	50 000 ton,
— Ierland :	303 000 ton,
— Luxemburg :	25 000 ton,
— Verenigd Koninkrijk (voor Noord-Ierland) :	65 000 ton.

Artikel 2

1. De Lid-Staten die voor de toepassing van formule A en/of B gebruik maken van de in artikel 2, lid 2, tweede zin, van Verordening (EEG) nr. 857/84 bedoelde mogelijkheid tot differentiatie van het percentage dat voor de vaststelling van de referentiehoeveelheden van de producenten en/of kopers wordt gebruikt, houden rekening met één van de volgende factoren :

- het niveau van de leveranties van bepaalde categorieën heffingplichtigen, waarbij de categorieën worden vastgesteld op grond van de jaarlijkse leveranties en gerelateerd aan de gemiddelde leverantie per bedrijf in de Lid-Staat ;
- de ontwikkeling van de leveranties in bepaalde gebieden tussen 1981 en 1983, zodra het verschil tussen de ontwikkeling van de leveranties in die gebieden en de gemiddelde ontwikkeling van de leveranties in de betrokken Lid-Staat groter is dan 2 % ;
- de ontwikkeling, tussen 1981 en 1983, van de leveranties van bepaalde categorieën heffingplichtigen, zoals die zijn vastgesteld op grond van die ontwikkeling en eventueel zoals aangegeven onder a), ten opzichte van de gemiddelde ontwikkeling van de leveranties in de betrokken Lid-Staat ;
- voor Spanje wordt in plaats van de onder b) en c) vermelde jaren „1981” en „1983” gelezen „1983” onderscheidenlijk „1985”.

2. Indien gebruik wordt gemaakt van de in artikel 6, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 857/84 bedoelde mogelijkheid tot differentiatie van het percentage dat wordt

gebruikt voor de bepaling van de referentiehoeveelheden van de producenten die rechtstreeks aan de consument verkopen, wordt het bepaalde in lid 1 van het onderhavige artikel toegepast met vervanging van het woord „leveranties” door de woorden „rechtstreekse verkopen” en het woord „leverantie” door de woorden „rechtstreekse verkoop”.

3. De Lid-Staten die gebruik maken van de in de leden 1 en 2 bedoelde mogelijkheid, stellen de Commissie in kennis van de voorschriften die zij vaststellen.

Artikel 3

De lijst van situaties op grond waarvan, overeenkomstig artikel 3, punt 3, van Verordening (EEG) nr. 857/84, een ander referentiekalenderjaar in aanmerking kan worden genomen, wordt als volgt aangevuld :

- ontgeining van een aanzienlijk deel van de oppervlakte cultuurgrond van het bedrijf van de producent, waardoor het groenvoederareaal van het bedrijf tijdelijk is verkleind ;
- langdurige arbeidsongeschiktheid van de producent, als deze zelf het bedrijf exploiteerde ;
- verlies, door diefstal of ongelukken, van de gehele melkveestapel of een gedeelte daarvan, waardoor de melkproductie van het bedrijf aanzienlijk is beïnvloed.

Artikel 4

Artikel 4, lid 1, onder a), van Verordening (EEG) nr. 857/84 is van toepassing :

- voor wat het eerste streepje betreft, op producenten die zich ertoe verbinden de melkproductie definitief en volledig te beëindigen, hetzij ineens, hetzij in verschillende, in de verbintenis te zamen met de betreffende hoeveelheden aan te geven etappes, maar in elk geval vóór het einde van de achtste periode van de regeling inzake de extra heffing,
- voor wat het tweede streepje betreft, op producenten wier referentiehoeveelheid ten minste 250 000 kilogram bedraagt en waarvan definitieve vermindering van de melkproductie ineens wordt uitgevoerd en ten minste 50 % van deze referentiehoeveelheid bedraagt.

De in artikel 4, lid 1, onder a), eerste en tweede streepje, van bovengenoemde verordening bedoelde vergoedingen worden slechts uitgekeerd wanneer het bewijs is geleverd dat de betrokken hoeveelheden daadwerkelijk niet meer worden geproduceerd.

Artikel 5

1. Alle in artikel 5 quater, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 804/68 bedoelde producenten van melk en zuivelproducten moeten vóór een door de Lid-Staat vast te stellen datum bij de door die Lid-Staat aangewezen bevoegde instantie een aanvraag tot registratie indienen die vergezeld gaat van een staat waarin de aard en de hoeveelheid van de rechtstreekse verkopen in het referentiekalenderjaar worden vermeld.

Bedoelde datum mag echter niet later liggen dan 31 december 1984.

Voor Spanje wordt in de tweede alinea in plaats van de datum „31 december 1984” gelezen „31 maart 1987”.

2. Producenten die op of na 1 januari 1981, maar vóór 1 april 1984 met rechtstreekse verkoop van melk en zuivelprodukten zijn begonnen en producenten in wier activiteit ter zake sinds 1 januari 1981 sterke wijziging is gekomen, vermelden in de bij de aanvraag tot registratie gevoegde staat, de aard en de hoeveelheid van de rechtstreekse verkopen, eventueel aangegeven in melkequivalent, tijdens de laatste twaalf maanden van hun activiteit.

Producenten die minder dan twaalf maanden geleden met rechtstreekse verkoop zijn begonnen, vermelden de aard en de hoeveelheid van de in de periode van feitelijke verkoop verkochte produkten.

Voor Spanje wordt in de eerste alinea in plaats van „1 januari 1981”, onderscheidenlijk „1 april 1984” gelezen „1 januari 1983”, onderscheidenlijk „1 april 1986”.

3. In afwijking van het bepaalde in de leden 1 en 2 kunnen de Lid-Staten bepalen dat producenten met minder dan vier melkkoeien slechts het aantal melkkoeien behoeven te vermelden; voorts kunnen de Lid-Staten bepalen dat de aard van de in de handel gebrachte produkten moet worden vermeld.

4. Door de Lid-Staten wordt, binnen de grenzen van de in artikel 6, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 857/84 bedoelde en in de bijlage bij die verordening vastgestelde hoeveelheden:

- a) aan de in lid 1 bedoelde producenten een referentiehoeveelheid toegewezen die overeenkomt met hun rechtstreekse verkopen in het kalenderjaar 1981 verhoogd met 1 % of in het kalenderjaar 1982 of 1983, al naar het geval, gecorrigeerd met een uniform percentage ten einde te voldoen aan het bepaalde in genoemd artikel 6, lid 2, onverminderd de toepassing van artikel 2, lid 2, van deze verordening indien wordt gekozen voor het kalenderjaar 1982 of 1983;
- b) aan de in lid 2 bedoelde producenten een referentiehoeveelheid toegewezen die overeenkomt met de door hen in de laatste twaalf maanden van rechtstreekse verkoop vóór 1 april 1984 verkochte hoeveelheden, waarop eventueel een percentage wordt toegepast; voor producenten met minder dan twaalf maanden rechtstreekse verkoop stellen de Lid-Staten op grond van de feitelijk verkochte hoeveelheden een jaarhoeveelheid vast en wijzen hun overeenkomstig bovenstaande bepalingen een referentiehoeveelheid toe.

Aan producenten evenwel die gebruik maken van de in lid 3 vastgestelde afwijkende bepalingen, wordt door de Lid-Staten een forfaitaire referentiehoeveelheid toegewezen bij de vaststelling waarvan rekening wordt

gehouden met het aantal melkkoeien van de producent, de gemiddelde melkgift per koe in het gebied en eventueel het gemiddelde percentage in de handel gebrachte melk en eventuele leveranties aan een koper.

Voor Spanje:

— komt de in de eerste alinea, onder a), bedoelde referentiehoeveelheid overeen met de rechtstreekse verkopen van het kalenderjaar 1983, 1984 of 1985, gecorrigeerd met een uniform percentage ten einde aan artikel 6, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 857/84 te voldoen, onverminderd de toepassing van artikel 2, lid 2, van de onderhavige verordening;

— wordt in de eerste alinea, onder b), in plaats van „1 april 1984” gelezen „1 april 1986”.

5. Producenten aan wie een referentiehoeveelheid is toegewezen overeenkomstig lid 4 en die hun rechtstreekse verkoop geheel of gedeeltelijk beëindigen, mogen hun melk en zuivelprodukten aan een koper leveren in het kader van de formules A en B, op voorwaarde dat de Lid-Staat hun een referentiehoeveelheid kan toewijzen binnen de grenzen van de in artikel 5 quater van Verordening (EEG) nr. 804/68 bedoelde gegarandeerde hoeveelheid.

6. Producenten aan wie in het kader van formule A of formule B een referentiehoeveelheid is toegewezen en die hun leveringen aan kopers geheel of gedeeltelijk beëindigen, kunnen een referentiehoeveelheid toegewezen krijgen in het kader van artikel 6 van Verordening (EEG) nr. 857/84, als de Lid-Staat hun deze hoeveelheid kan toewijzen binnen de grenzen van de in genoemd artikel 6, lid 2, bedoelde en in de bijlage van voornoemde verordening vastgestelde hoeveelheden.

7. Binnen de grenzen van de hoeveelheden die beschikbaar zijn gekomen in het kader van lid 5 en door beëindiging van bedrijfsactiviteit, eventueel krachtens artikel 4, lid 1, onder a), van Verordening (EEG) nr. 857/84, kunnen de Lid-Staten aan producenten die produkten rechtstreeks aan de consument verkopen, een extra referentiehoeveelheid of een specifieke hoeveelheid toewijzen, voor zover aan de in artikel 3 en artikel 4, lid 1, onder b) en c), van Verordening (EEG) nr. 857/84 vastgestelde voorwaarden wordt voldaan.

Artikel 6

Wanneer ter uitvoering van het bepaalde in artikel 5 quater, lid 7, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 804/68 en in artikel 6, lid 2, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 857/84 de gegarandeerde totale hoeveelheden worden aangepast, worden de hoeveelheden die aan de oorspronkelijk vastgestelde totale hoeveelheid zijn toegevoegd, toegewezen aan de in artikel 5, lid 5 of lid 6, bedoelde producenten of, in voorkomend geval, opgenomen in de reserve als bedoeld in artikel 5 of artikel 6, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 857/84.

Artikel 7

Voor de toepassing van artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 857/84, en onverminderd lid 3 van genoemd artikel, worden de referentiehoeveelheden van producenten en kopers in het kader van de formules A en B, en de referentiehoeveelheden van producenten die hun produkten rechtstreeks aan de consument verkopen, als volgt overgedragen :

1. in geval van verkoop, verhuur of overgang door vererving van het gehele bedrijf wordt de betrokken referentiehoeveelheid overgedragen aan de producent die het bedrijf overneemt ;
2. in geval van verkoop, verhuur of overgang door vererving van een of meer gedeelten van het bedrijf wordt de betrokken referentiehoeveelheid over de producenten die het bedrijf overnemen, verdeeld op basis van de respectieve, voor de melkproductie gebruikte oppervlakten of van andere, door de Lid-Staten vastgestelde objectieve criteria. De Lid-Staten kunnen bepalen dat geen rekening wordt gehouden met overgedragen gedeelten, waarvan de voor de melkproductie gebruikte oppervlakte kleiner is dan een door hen vast te stellen minimum. Het gedeelte van de referentiehoeveelheid dat met deze oppervlakte overeenkomt mag geheel aan de reserve worden toegevoegd ;
3. het bepaalde in de punten 1 en 2 en in de vierde alinea is van overeenkomstige toepassing voor andere gevallen van overgang die, op grond van de nationale regelingen, voor de producenten vergelijkbare juridische consequenties hebben ;
4. in geval van toepassing van hetgeen in artikel 7, lid 1, tweede alinea, en lid 4, van Verordening (EEG) nr. 857/84 is bepaald met betrekking tot de overdracht van gronden aan de overheid en/of ten algemene nutte, respectievelijk met betrekking tot lopende pachtovereenkomsten die niet op soortgelijke voorwaarden als de tot dan geldende kunnen worden verlengd, wordt de referentiehoeveelheid die overeenkomt met het bedrijf of het bedrijfsdeel waarop de overdracht of de niet-verlengde pachtovereenkomst betrekking heeft, geheel of gedeeltelijk ter beschikking van de betrokken producent gesteld indien deze voornemens is de melkproductie voort te zetten, op voorwaarde dat de som van de aldus tot zijn beschikking gestelde referentiehoeveelheid en de hoeveelheid die overeenkomt met het bedrijf dat hij overneemt of waarop hij zijn productie voortzet, niet groter is dan de referentiehoeveelheid waarover hij vóór de overdracht of het verstrijken van de pachtovereenkomst beschikte.

De Lid-Staten kunnen het bepaalde in de punten 1, 2 en 4 toepassen ten aanzien van overgangen die tijdens en sinds de referentieperiode zijn gebeurd.

Bij toepassing van artikel 7, lid 3, eerste alinea, van Verordening (EEG) nr. 857/84 kunnen die Lid-Staten, met inachtneming van de in die bepaling vastgestelde grens, het aan de reserve toegevoegde gedeelte van de referentiehoeveelheid differentiëren aan de hand van criteria met betrekking tot de grootte van de betrokken bedrijven.

De referentiehoeveelheid die overeenstemt met een bedrijf respectievelijk met een of meer gedeelten van een

bedrijf dat, respectievelijk die de koper, de huurder of de erfgenaam niet voor de melkproductie wenst te gebruiken, mag aan de reserve worden toegevoegd.

Artikel 8

De in artikel 5 quater, lid 1 bis, van Verordening (EEG) nr. 804/68 bedoelde tijdelijke overdracht van het gedeelte van de individuele referentiehoeveelheid wordt verricht en geregistreerd binnen een door de betrokken Lid-Staat vastgestelde termijn, doch uiterlijk op 31 juli van elke periode van twaalf maanden van de regeling inzake de extra heffing. Voor de vierde periode van twaalf maanden van die regeling geldt 31 december 1987 als uiterste datum om deze overdracht te verrichten en te registreren.

Artikel 9

1. In het kader van de toepassing van formule B wordt de referentiehoeveelheid van de koper met name aangepast om rekening te houden met :

- a) extra hoeveelheden die aan de producenten zijn toegewezen op grond van de artikelen 3 en 4 van Verordening (EEG) nr. 857/84 ;
- b) hoeveelheden die zijn toegewezen overeenkomstig artikel 5, lid 5, van deze verordening ;
- c) overgedragen hoeveelheden als bedoeld in artikel 7 van deze verordening ;
- d) gevallen van substitutie als bedoeld in artikel 7, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 857/84, met inbegrip van de overgang van producenten van een koper naar een andere koper.

2. Als heffingplichtigen in het kader van de toepassing van de formules A en B na het begin van de referentieperiode met levering zijn begonnen, kunnen de Lid-Staten hun een referentiehoeveelheid toewijzen volgens soortgelijke regelingen als aangegeven in artikel 5, lid 4, onder b).

Artikel 10

De Lid-Staten die gebruik maken van de in artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 857/84 bedoelde mogelijkheid, stellen de Commissie vooraf in kennis van hun voorgenomen maatregelen. Voorts verstrekken zij de Commissie na iedere periode van twaalf maanden een opgave van de op grond van die maatregelen toegewezen hoeveelheden.

Artikel 11

1. Voor de berekening van de voor levering van room en boter geldende heffing moeten de volgende equivalenties worden gebruikt :

$$a) 1 \text{ kg room} = \frac{26,3 \text{ kg melk} \times \text{vetgehalte van de room}}{100}$$

$$b) 1 \text{ kg boter} = 22,5 \text{ kg melk.}$$

2. Voor kaas kunnen de Lid-Staten de equivalenties vaststellen op grond van het droge-stofgehalte en het vetgehalte van de betrokken kaassoorten, of de hoeveelheden melkequivalent bepalen op grond van het aantal melkkoeien van de producent en de gemiddelde melkgift per koe in het gebied.

3. Indien de producent ten genoegen van de bevoegde instantie kan aantonen welke hoeveelheden werkelijk voor de vervaardiging van de betrokken produkten zijn gebruikt, mogen de Lid-Staten zich op die bewezen hoeveelheden baseren in plaats van uit te gaan van de in de leden 1 en 2 bedoelde equivalenties.

4. Bij levering van geheel of gedeeltelijk afgeroomde melk moet de producent ten genoegen van de bevoegde instantie aantonen dat bij de berekening van de heffing met het melkvet rekening is gehouden. Indien zulks niet wordt aangetoond, passen de Lid-Staten op de leveringen van de geheel of gedeeltelijk afgeroomde melk de in artikel 5 quater van Verordening (EEG) nr. 804/68 bedoelde heffing toe.

Artikel 12

1. De kenmerken van melk die als representatief worden beschouwd in de zin van artikel 11, onder c), van Verordening (EEG) nr. 857/84, zijn die welke zijn geconstateerd voor de in de tweede periode van de toepassing van de regeling inzake de extra heffing geleverde of gekochte melk. Bij toepassing van formule B wordt het voor de koper als representatief beschouwde vetgehalte aangepast, ten einde rekening te houden met vertrekkende of erbij komende producenten.

Voor producenten of kopers

— voor wie, wat de in de eerste alinea bedoelde periode betreft, de hoeveelheid melk op grond waarvan de heffing wordt berekend, als gevolg van de stijging van het vetgehalte van de geleverde of gekochte melk is verhoogd, is het als representatief voor de geleverde of gekochte melk beschouwde vetgehalte evenwel het gemiddelde gehalte dat in het kalenderjaar 1983 is geconstateerd;

— wier levering of aankoop van melk tijdens de in de voorgaande alinea bedoelde periode onderbroken is geweest of in wier geval het vetgehalte van de melk die tijdens de in de voorgaande alinea bedoelde periode is geleverd of gekocht, is gedaald, kan de Lid-Staat, op verzoek van de belanghebbende, besluiten dat het vetgehalte dat als representatief wordt beschouwd, het gemiddelde gehalte is dat in de eerste periode van toepassing van de regeling inzake de extra heffing is geconstateerd. De Lid-Staten stellen de Commissie in kennis van de maatregelen die zij voor de toepassing van bovenbedoelde bepalingen nemen;

— die met de levering of de aankoop van melk voor de eerste maal zijn begonnen na het begin van de tweede periode van de toepassing van de regeling inzake de extra heffing, is het als representatief voor de geleverde of gekochte melk beschouwde vetgehalte het gemiddelde gehalte dat in de eerste twaalf maanden van hun activiteit is geconstateerd.

Bij toepassing van formule B geldt het bepaalde in het tweede en het derde streepje van de tweede alinea voor de producenten. Wanneer het als representatief voor de producent beschouwde vetgehalte aldus wordt gewijzigd, wordt het als representatief voor de koper beschouwde vetgehalte dienovereenkomstig aangepast.

2. Indien bij de eindafrekening die overeenkomstig artikel 9, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 857/84 voor iedere producent of koper wordt opgesteld, blijkt dat het vetgehalte van de in de betrokken periode geleverde of gekochte melk gemiddeld een positief verschil te zien geeft ten opzichte van het in de in lid 1 bedoelde periode geconstateerde gemiddelde gehalte, wordt de hoeveelheid melk op grond waarvan de heffing wordt berekend verhoogd met 0,18 % per 0,1 gram extra vet per kilogram melk.

Wanneer de hoeveelheid melk die voor de berekening van de heffing dient, in liter is uitgedrukt, wordt op de verhoging met 0,18 % per 0,1 gram extra vet de coëfficiënt 0,971 toegepast.

3. Voor de toepassing van lid 2 op de melk die tijdens de derde periode van de toepassing van de regeling inzake de extra heffing is geleverd of gekocht, wordt deze periode verdeeld in twee perioden van zes maanden:

— het gemiddelde vetgehalte van de in de eerste periode van zes maanden geleverde of gekochte melk wordt vergeleken met het gemiddelde gehalte dat is geconstateerd in de eerste periode van zes maanden van de tweede periode van de toepassing van de regeling inzake de extra heffing;

— het gemiddelde vetgehalte van de in de tweede periode van zes maanden geleverde of gekochte melk wordt vergeleken met het gemiddelde gehalte dat is geconstateerd in de tweede periode van zes maanden van de tweede periode van de toepassing van de regeling inzake de extra heffing of, in geval van toepassing van lid 1, tweede alinea, van het kalenderjaar 1983.

Wanneer de som van de door een producent of koper gedurende de beide perioden van zes maanden geleverde of gekochte melk, verhoogd op grond van het bepaalde in de eerste alinea, hoger is dan de hoeveelheid die zou voortvloeien uit de toepassing van lid 2 voor de gehele derde periode, kan de Lid-Staat besluiten dat in dat geval het bepaalde in lid 2 met ingang van 1 april 1986 van toepassing is.

Artikel 13

Voor de toepassing van de artikelen 9 en 10 van Verordening (EEG) nr. 857/84 :

1. kunnen de Lid-Staten de periode van twaalf maanden vervangen door een periode van 52 weken, in welk geval :
 - de eerste periode van 52 weken op de eerste zondag of op de eerste maandag na 2 april 1984 begint,
 - de in artikel 5 quater, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 804/68 bedoelde gegarandeerde totale hoeveelheid en de in de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 857/84 bedoelde gegarandeerde totale hoeveelheid, in voorkomend geval, dienovereenkomstig worden verlaagd ;
2. worden, bij een boekhoudkundige periode van twaalf maanden, de hoeveelheden melk of melkequivalent die in de vierde periode waarin de regeling inzake de extra heffing wordt toegepast, rechtstreeks zijn geleverd, gekocht of verkocht, verminderd met een hoeveelheid die overeenkomt met één zestigste van de in de maanden februari en maart 1988 rechtstreeks geleverde, gekochte of verkochte hoeveelheden. Het staat de Lid-Staten evenwel vrij te besluiten dat de hoeveelheden melk of melkequivalent die in de vierde periode waarin de regeling inzake de extra heffing wordt toegepast, rechtstreeks zijn verkocht, worden verminderd met een hoeveelheid die overeenkomt met 1/366 van de in diezelfde periode verkochte hoeveelheden.

Artikel 14

Voor de toepassing van de formules A en B houden de kopers gedurende ten minste drie jaar voor de bevoegde instantie van de Lid-Staat een produktboekhouding ter beschikking waarin voor elke producent de volgende gegevens worden vermeld :

- a) naam en adres ;
- b) alle referentiehoeveelheden die zijn toegewezen op grond van de artikelen 2, 3, 4 en 7 van Verordening (EEG) nr. 857/84 ;
- c) de per maand of per periode van vier weken of per halfjaar gekochte hoeveelheden melk of melkequivalent.

De in de eerste alinea bedoelde boekhouding wordt gehouden :

- a) voor Griekenland, voor elk van de eerste twee perioden van twaalf maanden waarin de regeling inzake de extra heffing van toepassing is, voor het gehele grondgebied ;
- b) voor Italië,
 - voor de eerste periode van twaalf maanden, voor het gehele grondgebied,
 - voor de tweede periode van twaalf maanden, voor de op grond van artikel 3, lid 3, van Richtlijn

75/268/EEG van de Raad⁽¹⁾ aangewezen bergstroken en voor de gebieden die zijn vermeld in de bijlage bij Beschikking 77/711/EEG van de Commissie⁽²⁾ ;

c) voor Spanje :

- voor de periode van twaalf maanden die op 1 april 1986 aanvangt, voor het gehele grondgebied,
- voor de periode van twaalf maanden die op 1 april 1987 aanvangt, voor de op grond van artikel 3, lid 3, van Richtlijn 75/268/EEG aangewezen bergstroken en voor het in de bijlage bij Beschikking 77/711/EEG vermelde gebied ;

d) voor de andere Lid-Staten dan Griekenland, Italië en Spanje :

- voor de eerste twee perioden van twaalf maanden, voor de op grond van artikel 3, lid 3, van Richtlijn 75/268/EEG aangewezen bergstroken,
- voor de eerste twee kwartalen waarin de regeling van toepassing is, voor het gehele grondgebied.

Bovendien wordt in het kader van formule A, bij toepassing van artikel 12, onder c), tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 857/84 door de producentengroeperingen en unies daarvan de in de eerste alinea omschreven produktboekhouding bijgehouden en voor de bevoegde instantie van de Lid-Staat ter beschikking gehouden.

2. Ten aanzien van het intracommunautaire handelsverkeer in zuivelprodukten van GN-code 0401 zorgen de Lid-Staten voor de nodige maatregelen en controles om zich ervan te vergewissen dat de betrokken produkten in het kader van Verordening (EEG) nr. 857/84 werkelijk en juist in de boekhouding zijn vermeld.

Bij het vervullen van de douaneformaliteiten wordt door de exporteur de volgende vermelding op de uitvoeraangifte aangebracht : „In het kader van Verordening (EEG) nr. 857/84 in de boekhouding vermeld door ... (naam)”.

Artikel 15

1. Binnen 45 dagen na afloop van het eerste halfjaar zenden de kopers de bevoegde instantie een verklaring toe waarin het volgende wordt vermeld :

- bij toepassing van formule A, voor elke betrokken producent, de in het eerste halfjaar geleverde hoeveelheden melk of melkequivalent ; in deze verklaring moet voor elke producent ook worden vermeld welk percentage van zijn jaarlijkse referentiehoeveelheid zijn leveranties in het eerste halfjaar uitmaken ;
- bij toepassing van formule B, voor alle producenten samen, de in het eerste halfjaar gekochte hoeveelheden melk of melkequivalent ; in deze verklaring moet ook worden vermeld welk percentage van de jaarlijkse referentiehoeveelheid van de koper de aankopen in het eerste halfjaar uitmaken.

2. Binnen 45 dagen na afloop van elke periode van twaalf maanden zenden de kopers de bevoegde instantie een verklaring toe waarin het volgende wordt vermeld :

⁽¹⁾ PB nr. L 128 van 19. 5. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 292 van 16. 11. 1977, blz. 15.

— bij toepassing van formule A, voor elke betrokken producent afzonderlijk, de hoeveelheden melk of melkequivalent:

- die in totaal in de betrokken periode van twaalf maanden zijn geleverd,
- waarmee, in voorkomend geval, de jaarlijkse referentiehoeveelheid van de betrokken producent wordt overschreden;

— bij toepassing van formule B, voor alle producenten afzonderlijk, de hoeveelheden melk of melkequivalent:

- die in totaal in de betrokken periode van twaalf maanden zijn gekocht,
- waarmee, in voorkomend geval, de jaarlijkse referentiehoeveelheid van de betrokken koper wordt overschreden.

3. In het kader van formule A worden evenwel bij toepassing van artikel 12, onder c), tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 857/84 de in de leden 1 en 2 bedoelde verklaringen door de producentengroeperingen en unies daarvan aan de bevoegde instantie toegezonden.

4. De in de leden 1, 2 en 3 bedoelde kopers moeten het bedrag van de eventueel verschuldigde heffing binnen drie maanden na afloop van elke periode van twaalf maanden aan de bevoegde instantie overmaken.

In het geval bedoeld in lid 3 wordt het bedrag binnen dezelfde termijn van drie maanden door de producentengroeperingen en unies daarvan overgemaakt.

5. De Lid-Staten kunnen bepalen dat de in lid 2 bedoelde tweede verklaring en de in lid 4 bedoelde betaling op dezelfde datum worden ingediend, onderscheidenlijk verricht, zonder dat daarbij de in lid 4 bedoelde termijn van drie maanden mag worden overschreden.

6. Voor de eerste periode van twaalf maanden worden de in de leden 2 en 3 bedoelde verklaringen en de in lid 4 bedoelde betaling uiterlijk op 15 november 1985 ingediend, onderscheidenlijk verricht.

Voor het eerste halfjaar van de tweede periode van twaalf maanden wordt de in lid 1 bedoelde verklaring uiterlijk binnen 90 dagen na afloop van het betrokken halfjaar ingediend.

Artikel 16

1. Iedere in artikel 5 quater, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 804/68 bedoelde producent van melk en zuivelproducten zendt binnen twee maanden na afloop van de betrokken periode van twaalf maanden aan de door de Lid-Staat aangewezen bevoegde instantie een verklaring toe, waarin de tijdens de betrokken periode en, op verzoek van de bevoegde instantie, tijdens het referentiekalendarjaar verkochte hoeveelheden melk en zuivelproducten worden vermeld.

Deze verklaring betreft ook de verkoop van op de boerderij vervaardigde zuivelproducten aan groothandelaars, aan affineurs of aan kleinhandelaars.

2. Alle in lid 1 bedoelde producenten maken binnen drie maanden na afloop van de betrokken periode van twaalf maanden het eventueel verschuldigde bedrag aan de bevoegde instantie over.

3. In afwijking van lid 2 kunnen de Lid-Staten bepalen dat de bevoegde instantie de betrokkene in kennis stelt van het eventueel verschuldigde bedrag van de heffing en dat zij dat bedrag binnen een termijn van vier maanden na het verstrijken van de betrokken periode int.

Voor de eerste periode van twaalf maanden wordt de in lid 2 genoemde termijn evenwel tot en met 15 november 1985 verlengd.

Artikel 17

Voor de berekening van de heffingen als bedoeld in artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 857/84:

- geldt, als in de betrokken periode van twaalf maanden twee verschillende richtprijzen zijn toegepast, alleen de richtprijs van de laatste dag van die periode,
- wordt als omrekeningskoers de representatieve koers gehanteerd die geldt op de laatste dag van de betrokken periode van twaalf maanden.

Artikel 18

In afwijking van artikel 15 worden, onderscheidenlijk wordt,

a) voor de tweede periode van twaalf maanden:

- de Lid-Staten voor de op grond van artikel 3, lid 3, van Richtlijn 75/268/EEG aangewezen bergstreken en, bij toepassing van formule A, ten aanzien van de producenten wier referentiehoeveelheid niet meer dan 20 000 kilogram bedraagt,

- Griekenland voor zijn gehele grondgebied en
- Italië voor de gebieden die in de bijlage bij Beschikking 77/711/EEG zijn vermeld,

gemachtigd om binnen 60 dagen na afloop van de betrokken periode van twaalf maanden de in artikel 15, lid 2, bedoelde verklaring te doen indienen.

Bij toepassing van formule B geldt deze machtiging voor elke koper van melk die in de in de eerste alinea bedoelde gebieden ten minste 60 % van zijn melk ophaalt;

b) voor de periode van twaalf maanden die op 1 april 1986, onderscheidenlijk op 1 april 1987 begint, Spanje gemachtigd om voor de op grond van artikel 3, lid 3, van Richtlijn 75/268/EEG aangewezen bergstreken, voor het in de bijlage bij Beschikking 77/711/EEG vermelde gebied en, bij toepassing van formule A, ten aanzien van de producenten wier referentiehoeveelheid niet meer dan 20 000 kilogram bedraagt, binnen 60 dagen na afloop van de betrokken periode van twaalf maanden de in artikel 15, lid 2, bedoelde verklaring te doen indienen.

Bij toepassing van formule B geldt deze machtiging voor elke koper van melk die in de in de eerste alinea bedoelde gebieden ten minste 60 % van zijn melk ophaalt.

Artikel 19

1. De Lid-Staten nemen de nodige aanvullende maatregelen om :

- a) ervoor te zorgen dat de heffing wordt geïnd, en met name de controlemaatregelen en de maatregelen om te garanderen dat de betrokkenen op de hoogte worden gesteld van de strafrechtelijke maatregelen of van de bestuursrechtelijke sancties die bij overtreding van deze verordening tegen hen kunnen worden getroffen ;
- b) de volledige of gedeeltelijke beëindiging van de melkproductie overeenkomstig artikel 4, lid 1, onder a), van Verordening (EEG) nr. 857/84 te regelen en te controleren, ingeval deze bepaling wordt toegepast.

2. De Lid-Staten stellen de Commissie vóór 1 oktober 1984 in kennis van de in lid 1 bedoelde maatregelen. De eventuele wijzigingen op deze maatregelen, met inbegrip van die met betrekking tot het gedeeltelijk staken van de melkproductie, worden de Commissie in de maand volgende op die van de goedkeuring ervan medegedeeld.

3. De Lid-Staten delen de Commissie mede :

- aan het einde van elke periode van twaalf maanden : de gevallen van toepassing van artikel 6 bis van Verordening (EEG) nr. 857/84, de lijst van producentengroeperingen en unies daarvan en/of de lijst van aankopersgroeperingen als bedoeld in artikel 12, met name onder c), tweede alinea, en onder e), van genoemde verordening ;

- vóór 1 januari van de betrokken periode van twaalf maanden : of zij voornemens zijn van de in artikel 9, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 857/84 bedoelde machtiging gebruik te maken, en voor de eerste periode van twaalf maanden vóór 1 november 1985 ;
- aan het einde van elke betrokken periode van twaalf maanden : alle dienstige inlichtingen over de tenuitvoerlegging van de in het tweede streepje bedoelde bepaling, en voor de eerste periode van twaalf maanden vóór 1 februari 1986 ;
- binnen drie maanden na afloop van elke periode : de in artikel 15, leden 1 en 2, bedoelde gegevens ;
- de berekeningswijze en de uitkomst van de berekening voor de in artikel 13, punt 1, tweede streepje, bedoelde verlaging.

Artikel 20

Verordening (EEG) nr. 1371/84 wordt ingetrokken.

Verwijzingen naar de ingetrokken verordening gelden als verwijzingen naar deze verordening.

Aanhalingen en verwijzingen naar de artikelen van genoemde verordening moeten worden gelezen volgens de in de bijlage opgenomen concordantietabel.

Artikel 21

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

De bepalingen van artikel 4, eerste streepje, en van artikel 12, lid 1, eerste alinea, tweede zin, en derde alinea, zijn van toepassing vanaf de vierde periode van toepassing van de regeling inzake de extra heffing.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 3 juni 1988:

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

*BIJLAGE***CONCORDANTIETABEL**

Verordening (EEG) nr. 1371/84	Deze verordening
Artikel 1	Artikel 1
Artikel 2	Artikel 2
Artikel 3	Artikel 3
Artikel 3 bis	Artikel 4
Artikel 4	Artikel 5
Artikel 4 bis	Artikel 6
Artikel 5	Artikel 7
Artikel 5 bis	Artikel 8
Artikel 6	Artikel 9
Artikel 7	Artikel 10
Artikel 8	Artikel 11
Artikel 9	Artikel 12
Artikel 10	Artikel 13
Artikel 11	Artikel 14
Artikel 12	Artikel 15
Artikel 13	Artikel 16
Artikel 14	Artikel 17
Artikel 15	Artikel 18
Artikel 16	Artikel 19
—	Artikel 20
Artikel 17	Artikel 21

VERORDENING (EEG) Nr. 1547/88 VAN DE COMMISSIE
van 3 juni 1988

houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 610/77 betreffende de vaststelling van de op de representatieve markten van de Gemeenschap geconstateerde prijzen voor volwassen runderen en betreffende de constatering van de prijzen voor sommige andere runderen in de Gemeenschap

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3905/87⁽²⁾, en met name op artikel 12, lid 7,

Overwegende dat de coëfficiënten voor de berekening van de prijs van volwassen runderen op de representatieve markten van de Gemeenschap op grond van de beschikbare gegevens inzake de ontwikkeling van de omvang van de rundveestapel moeten worden gewijzigd;

Overwegende dat derhalve moet worden overgegaan tot de aanpassing van bijlage I van Verordening (EEG) nr. 610/77 van de Commissie⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3003/87⁽⁴⁾;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage I van Verordening (EEG) nr. 610/77 wordt vervangen door de bijlage van deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is voor de eerste maal van toepassing voor de berekening van de heffingen die gelden met ingang van 4 juli 1988.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 3 juni 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.

⁽²⁾ PB nr. L 370 van 30. 12. 1987, blz. 7.

⁽³⁾ PB nr. L 77 van 25. 3. 1977, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 285 van 8. 10. 1987, blz. 11.

*BIJLAGE**„BIJLAGE I*

Coëfficiënten voor de berekening van de prijs van volwassen runderen op de representatieve markten van de Gemeenschap

Duitsland	19,1
België	3,8
Denemarken	3,0
Spanje	6,5
Frankrijk	26,9
Griekenland	0,9
Ierland	7,1
Italië	11,4
Luxemburg	0,3
Nederland	5,8
Verenigd Koninkrijk	15,2 ^a

VERORDENING (EEG) Nr. 1548/88 VAN DE COMMISSIE

van 3 juni 1988

tot vaststelling, voor het verkoopseizoen 1987/1988 voor lijnzaad, van de gemiddelde wereldmarktprijs en het indicatieve rendement

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 569/76 van de Raad van 15 maart 1976 tot vaststelling van bijzondere maatregelen voor lijnzaad⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 4003/87⁽²⁾, en met name op artikel 2, lid 4,Overwegende dat er jaarlijks een gemiddelde wereldmarktprijs voor lijnzaad moet worden vastgesteld volgens de criteria van Verordening (EEG) nr. 1774/76 van de Raad van 20 juli 1976 betreffende de bijzondere maatregelen voor lijnzaad⁽³⁾;Overwegende dat in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 1799/76 van de Commissie van 22 juli 1976 houdende uitvoeringsbepalingen met betrekking tot de bijzondere maatregelen voor lijnzaad⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1208/87⁽⁵⁾, is bepaald dat die gemiddelde wereldmarktprijs gelijk is aan het rekenkundig gemiddelde van de in dat artikel bedoelde wekelijkse wereldmarktprijzen die gedurende een representatief tijdvak zijn geconstateerd;

Overwegende dat het tijdvak van 7 september 1987 tot en met 25 maart 1988 als het meest representatieve tijdvak voor de verkoop van lijnzaad uit de Gemeenschap kan worden beschouwd; dat dit tijdvak derhalve in aanmerking dient te worden genomen;

Overwegende dat toepassing van al deze bepalingen ertoe leidt, de gemiddelde wereldmarktprijs van lijnzaad vast te stellen zoals hierna vermeld;

Overwegende dat de steun krachtens artikel 2, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 569/76 moet worden toegekend voor een productie die wordt berekend door toepassing

van een indicatief rendement op de ingezaaide en geoogste oppervlakten; dat dit rendement moet worden vastgesteld volgens de criteria van de Verordeningen (EEG) nr. 569/76 en (EEG) nr. 1774/76;

Overwegende dat de producerende Lid-Staten overeenkomstig artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1799/76 aan de Commissie de uitkomsten hebben medegedeeld van de in artikel 2 bis, lid 2, van die verordening bedoelde steekproeven naar de zaadopbrengst per hectare van elk van de in de artikelen 7 bis en 10 bis van dezelfde verordening bedoelde vlassoorten in de verschillende homogene produktiegebieden; dat op grond van deze gegevens het indicatieve rendement aan lijnzaad moet worden vastgesteld zoals hierna vermeld;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor oliën en vetten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor het verkoopseizoen 1987/1988 wordt de gemiddelde wereldmarktprijs van lijnzaad vastgesteld op 13,280 Ecu per 100 kg.

Artikel 2

Voor het verkoopseizoen 1987/1988 worden het indicatieve rendement en de betrokken produktiegebieden voor lijnzaad vastgesteld in de bijlage.

*Artikel 3*Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 3 juni 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter⁽¹⁾ PB nr. L 67 van 15. 3. 1976, blz. 29.⁽²⁾ PB nr. L 377 van 31. 12. 1987, blz. 46.⁽³⁾ PB nr. L 199 van 24. 7. 1976, blz. 1.⁽⁴⁾ PB nr. L 201 van 27. 7. 1976, blz. 14.⁽⁵⁾ PB nr. L 115 van 1. 5. 1987, blz. 26.

BIJLAGE

Indicatief rendement (kg/ha) en betrokken produktiegebieden

I. VEZELVLAS

	Geroot, niet ontzaad vlas	Ander vlas
Zone I: Nederland	1 033	1 377
Zone II: De volgende Belgische gemeenten: Assenede, Beveren-Waas, Blankenberge, Bredene, Brugge, Damme, De Haan, De Panne, Diksmuide (zonder Vladslo en Woumen), Gistel, Jabbeke, Knokke-Heist, Koksijde, Lo-Reninge, Middelkerke, Nieuwpoort, Oostende, Oudenburg, Sint-Gillis-Waas (enkel Meerdonk), Sint-Laureins, Veurne en Zuienkerke	1 143	1 399
Zone III: 1. Overige gebieden in België 2. De volgende Franse gebieden: — het departement Nord — de arrondissementen Béthune, Lens, Calais, Saint-Omer, en het kanton Marquise in het departement Pas-de-Calais — de arrondissementen Saint-Quentin en Vervins in het departement Aisne — het arrondissement Charleville-Mézières in het departement Ardennes	849	1 042
Zone IV: De volgende Franse gebieden: — de arrondissementen Arras, Boulogne-sur-Mer (zonder het kanton Marquise), alsook Montreuil in het departement Pas-de-Calais — het departement Somme — de arrondissementen Beauvais, Clermont en Compiègne in het departement Oise	787	981
Zone V: De volgende Franse gebieden: — de arrondissementen Rethel, Sedan en Vouziers in het departement Ardennes — de arrondissementen Laon, Soissons en Château-Thierry in het departement Aisne — het departement Marne — het arrondissement Senlis in het departement Oise — de departementen Seine-et-Marne, Essonne, Yvelines, Val-d'Oise, Hauts-de-Seine, Seine-Saint-Denis, Val-de-Marne, Eure-et-Loir, Loir-et-Cher, Sarthe — de arrondissementen Alençon en Mortagne-au-Perche in het departement Orne	811	904
Zone VI: Het Verenigd Koninkrijk	705	611
Zone VII: Overige gebieden van de Gemeenschap	705	909

II. OLIEVLAS

Zone I :	1 864
1. Frankrijk	
2. Het volgende Italiaanse gebied : Sicilië	
Zone II :	1 369
Bondsrepubliek Duitsland	
Zone III :	1 319
Het Verenigd Koninkrijk	
Zone IV :	888
Denemarken	
Zone V :	809
Overige gebieden van de Gemeenschap	

VERORDENING (EEG) Nr. 1549/88 VAN DE COMMISSIE

van 3 juni 1988

houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 2409/86 betreffende de verkoop van interventieboter met name bestemd voor bijmenging in mengvoederDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van
27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector melk en zuivelprodukten ⁽¹⁾, laat-
stelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1109/88 ⁽²⁾,Gelet op Verordening (EEG) nr. 985/68 van de Raad van
15 juli 1968 houdende vaststelling van de algemene voor-
schriften betreffende de interventiemaatregelen op de
markt voor boter en room ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EEG) nr. 842/88 ⁽⁴⁾, en met name op artikel
7 bis,Overwegende dat in artikel 1 van Verordening (EEG) nr.
2409/86 van de Commissie ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EEG) nr. 944/88 ⁽⁶⁾, is bepaald vóór welke
datum de door het interventiebureau te koop aangeboden
boter moet zijn ingeslagen; dat de datum waarop de boter
met een vetgehalte van minder dan 82 % wordt inge-
slagen naar voren dient te worden verschoven om het
programma te kunnen voortzetten;Overwegende evenwel dat deze verordening slechts van
toepassing dient te zijn vanaf 8 juni 1988 ten einde deverkoop van boter tegen vastgestelde prijs bedoeld in
artikel 25 van Verordening (EEG) nr. 2409/86 te beperken
tot boter die vóór 1 mei 1986 is ingeslagen;Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor melk en zuivelprodukten,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:*Artikel 1*In artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2409/86 wordt „1
mei 1986” vervangen door „1 augustus 1986”.*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de dag van haar
bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese
Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 8 juni 1988.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 3 juni 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.⁽²⁾ PB nr. L 110 van 29. 4. 1988, blz. 27.⁽³⁾ PB nr. L 169 van 18. 7. 1968, blz. 1.⁽⁴⁾ PB nr. L 87 van 31. 3. 1988, blz. 4.⁽⁵⁾ PB nr. L 208 van 31. 7. 1986, blz. 29.⁽⁶⁾ PB nr. L 92 van 9. 4. 1988, blz. 35.

VERORDENING (EEG) Nr. 1550/88 VAN DE COMMISSIE

van 3 juni 1988

houdende rectificatie van Verordening (EEG) nr. 3938/87 tot vaststelling van de in de landbouwsector geldende monetaire compenserende bedragen en van sommige coëfficiënten en koersen voor de toepassing ervanDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1677/85 van de Raad van
11 juni 1985 inzake de monetaire compenserende
bedragen in de landbouwsector ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EEG) nr. 1889/87 ⁽²⁾, en met name op
artikel 12,Overwegende dat de bij Verordening (EEG) nr. 1677/85
ingestelde monetaire compenserende bedragen zijn vast-
gesteld bij Verordening (EEG) nr. 3938/87 van de
Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG)
nr. 1160/88 ⁽⁴⁾;Overwegende dat bij de invoering van de gecombineerde
nomenclatuur een fout is geslopen in deel 8 van bijlage I
bij Verordening (EEG) nr. 3938/87; dat namelijk bepaalde
produkten die behoren tot onderverdeling 1905 40 00 van
de gecombineerde nomenclatuur, tot en met 31 december
1987 bij post 19.08 B van het gemeenschappelijk douane-
tarief waren ingedeeld en derhalve aan toepassing van de
monetaire compenserende bedragen waren onderworpen;
dat de toepassing van deze bedragen voor de betrokken
produkten bij vergissing is beëindigd bij de invoering van
de gecombineerde nomenclatuur; dat het niet toepassen
van de monetaire compenserende bedragen voor deze
produkten derhalve dient te worden gerectificeerd;Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 3 juni 1988.

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van de
betrokken Comité's van beheer,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:*Artikel 1*1. Voor de produkten bedoeld bij onderverdeling
1905 40 00 van de gecombineerde nomenclatuur, aanvul-
lende codes 7633 en 7634, omschreven in de aan deze
verordening gehechte tabel 19.4 en vermeld in deel 8 van
bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 3938/87, worden de
monetaire compenserende bedragen opnieuw ingesteld.2. De monetaire compenserende bedragen voor de
produkten die vallen onder de aanvullende codes 7633 en
7634 zijn gelijk aan die welke behoren bij aanvullende
code 7016, respectievelijk aanvullende code 7017.*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 6 juni 1988.

Op verzoek van de belanghebbende is zij van toepassing
met ingang van 1 januari 1988.*Voor de Commissie*

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter⁽¹⁾ PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 6.⁽²⁾ PB nr. L 182 van 3. 7. 1987, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 372 van 31. 12. 1987, blz. 1.⁽⁴⁾ PB nr. L 113 van 2. 5. 1988, blz. 1.

BIJLAGE

TABEL 19.4

GN-code	Omschrijving		
1905 40 00	— met een gehalte aan saccharose/invertsuiker/isoglucose van :		— andere :
	— — 5 of meer doch minder dan 30 gewichtspersen- centen :	7633	— — gebruik indicator 7 voor de aanvullende code
	— — 30 of meer gewichtspersen- centen	7634	— — — zie tabel 19.3

VERORDENING (EEG) Nr. 1551/88 VAN DE COMMISSIE
van 3 juni 1988
tot vaststelling van de invoerheffingen voor rijst en breukrijst

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van
21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening
van de rijstmarkt⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening
(EEG) nr. 3990/87⁽²⁾, inzonderheid op artikel 11, lid 2,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 833/87 van de
Commissie van 23 maart 1987 houdende uitvoeringsbepa-
lingen van Verordening (EEG) nr. 3877/86 van de Raad
betreffende de invoer van langkorrelige, aromatische Bas-
mati-rijst van de GN-codes 1006 10, 1006 20 en
1006 30⁽³⁾, inzonderheid op artikel 8,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing zijn bij
invoer van rijst en breukrijst zijn vastgesteld bij Verorde-
ning (EEG) nr. 4042/87 van de Commissie⁽⁴⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1497/88⁽⁵⁾;

Overwegende dat toepassing van de in Verordening (EEG)
nr. 4042/87 neergelegde regelen op de aanbodprijzen en
noteringen van heden waarover de Commissie beschikt,
leidt tot het wijzigen van de thans geldende heffingen,
overeenkomstig de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, lid 1, sub a) en b), van
Verordening (EEG) nr. 1418/76 genoemde produkten te
innen heffingen worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 6 juni 1988.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 3 juni 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 377 van 31. 12. 1987, blz. 15.

⁽³⁾ PB nr. L 80 van 24. 3. 1987, blz. 20.

⁽⁴⁾ PB nr. L 378 van 31. 12. 1987, blz. 88.

⁽⁵⁾ PB nr. L 135 van 1. 6. 1988, blz. 5.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 3 juni 1988 tot vaststelling van de invoerheffingen voor rijst en breukrijst

(Ecu / ton)

GN-code	Portugal	Derde landen (behalve ACS- Staten/LGO) ⁽²⁾	ACS-Staten/LGO (⁽¹⁾)(⁽²⁾)(⁽³⁾)	Regeling overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 3877/86
1006 10 91	—	327,27	160,03	—
1006 10 99	—	307,38	150,09	230,54
1006 20 10	—	409,09	200,94	—
1006 20 90	—	384,23	188,51	288,17
1006 30 11	13,05	539,02	257,58	—
1006 30 19	12,97	616,33	296,28	462,25
1006 30 91	13,90	574,06	274,68	—
1006 30 99	13,90	660,71	318,00	495,53
1006 40 00	0	147,07	70,53	—

NB: De heffingen moeten in nationale valuta worden omgerekend aan de hand van de bij Verordening (EEG) nr. 3294/86 vastgestelde specifieke landbouwmrekeningskoersen.

(⁽¹⁾) Onder voorbehoud van de toepassing van de bepalingen van de artikelen 10 en 11 van Verordening (EEG) nr. 486/85 en van Verordening (EEG) nr. 551/85.

(⁽²⁾) Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 486/85 worden de heffingen niet toegepast op produkten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan of uit de landen en gebieden overzee, die in het overzeese departement Réunion worden ingevoerd.

(⁽³⁾) De heffing bij invoer van rijst in het overzeese departement Réunion is vastgesteld in artikel 11 bis van Verordening (EEG) nr. 1418/76.

VERORDENING (EEG) Nr. 1552/88 VAN DE COMMISSIE**van 3 juni 1988****tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor rijst en breukrijst worden toegevoegd**DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van
21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening
van de rijstmarkt ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening
(EEG) nr. 3990/87 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 13, lid 6,Overwegende dat de premies, die aan de heffingen voor
rijst en breukrijst dienen te worden toegevoegd, werden
vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 2604/87 van de
Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG)
nr. 1498/88 ⁽⁴⁾;Overwegende dat, in verband met de cif-prijzen en de
cif-prijzen op termijn van heden, de premies die aan demomenteel geldende heffingen worden toegevoegd,
moeten worden gewijzigd overeenkomstig de bijlage van
deze verordening,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :*Artikel 1*

1. De premies, die aan de vooraf vastgestelde invoer-
heffingen voor rijst en breukrijst van oorsprong uit
Portugal worden toegevoegd, worden vastgesteld op nul.
2. De premies, die aan de vooraf vastgestelde invoer-
heffingen voor rijst en breukrijst van oorsprong uit derde
landen worden toegevoegd, worden vastgesteld in de
bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 6 juni 1988.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 3 juni 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter⁽¹⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 377 van 31. 12. 1987, blz. 15.⁽³⁾ PB nr. L 245 van 29. 8. 1987, blz. 39.⁽⁴⁾ PB nr. L 135 van 1. 6. 1988, blz. 7.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 3 juni 1988 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor rijst en breukrijst worden toegevoegd

(Ecu / ton)

GN-code	Lopend 6	1 ^e term. 7	2 ^e term. 8	3 ^e term. 9
1006 10 91	0	0	0	—
1006 10 99	0	0	0	—
1006 20 10	0	0	0	—
1006 20 90	0	0	0	—
1006 30 11	0	0	0	—
1006 30 19	0	0	0	—
1006 30 91	0	0	0	—
1006 30 99	0	0	0	—
1006 40 00	0	0	0	0

VERORDENING (EEG) Nr. 1553/88 VAN DE COMMISSIE

van 3 juni 1988

houdende instelling van een compenserende heffing bij invoer van abrikozen van oorsprong uit Spanje (met uitzondering van de Canarische eilanden)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1035/72 van de Raad van 18 mei 1972 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1117/88⁽²⁾, en met name op artikel 27, lid 2, tweede alinea,

Overwegende dat artikel 25, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1035/72 bepaalt dat wanneer de invoerprijs van een uit een derde land ingevoerd produkt zich gedurende twee opeenvolgende marktdagen handhaaft op een peil dat ten minste 0,6 Ecu beneden de referentieprijs ligt, behoudens uitzonderlijke gevallen, een compenserende heffing voor de betrokken herkomst wordt ingesteld; dat deze heffing gelijk moet zijn aan het verschil tussen de referentieprijs en het rekenkundig gemiddelde van beide laatste invoerprijzen welke voor deze herkomst bekend zijn;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 828/88 van de Commissie van 29 maart 1988 tot vaststelling van de referentieprijzen voor abrikozen voor het verkoopseizoen 1988⁽³⁾ de referentieprijs voor dit produkt van kwaliteitsklasse I werd vastgesteld op 106,26 Ecu per 100 kg netto voor het tijdvak van 1 tot en met 10 juni 1988;

Overwegende dat de invoerprijs voor een bepaalde herkomst gelijk is aan de laagste representatieve prijs of aan het gemiddelde van de laagste representatieve prijzen, genoteerd voor ten minste 30 % van de hoeveelheden van de betrokken herkomst die op alle representatieve markten waarvoor noteringen beschikbaar zijn in de handel zijn gebracht, welke prijs of prijzen worden verminderd met de in artikel 24, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1035/72 bedoelde rechten en heffingen; dat het begrip representatieve prijzen is omschreven in artikel 24, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1035/72;

Overwegende dat volgens het bepaalde in artikel 3, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2118/74⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3811/85⁽⁵⁾, de in aanmerking te nemen prijzen moeten worden geconstateerd op de representatieve markten of, in bepaalde omstandigheden, op andere markten;

Overwegende dat voor abrikozen van oorsprong uit Spanje (met uitzondering van de Canarische eilanden) de aldus berekende invoerprijs zich gedurende twee opeenvolgende

marktdagen gehandhaafd heeft op een peil dat ten minste 0,6 Ecu beneden de referentieprijs ligt; dat derhalve een compenserende heffing ingesteld moet worden voor dit produkt;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van de regeling te verzekeren, het nodig is voor de berekening van de invoerprijs:

- een uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers waarop de in artikel 3, lid 1, laatste alinea, van Verordening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad⁽⁶⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1636/87⁽⁷⁾, bedoelde correctiefactor is toegepast, voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,
- een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden gedurende een bepaald tijdvak ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje en bovengenoemde coëfficiënt,

aan te houden;

Overwegende dat krachtens artikel 136, lid 2, van de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal⁽⁸⁾ gedurende de eerste overgangsfase in het handelsverkeer tussen een nieuwe Lid-Staat en de Gemeenschap in haar samenstelling van 31 december 1985 de regeling geldt die vóór de toetreding van toepassing was;

Overwegende dat krachtens artikel 140, lid 1, de uit de toepassing van Verordening (EEG) nr. 1035/72 voortvloeiende compenserende heffingen met vier procent worden verlaagd in het tweede jaar volgend op de datum van toetreding,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Er wordt op de invoer van abrikozen van GN-code 0809 10 00 van oorsprong uit Spanje (met uitzondering van de Canarische eilanden), een compenserende heffing toegepast waarvan het bedrag is vastgesteld op 31,46 Ecu per 100 kg netto.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 7 juni 1988.

⁽¹⁾ PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 107 van 28. 4. 1988, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 85 van 30. 3. 1988, blz. 12.⁽⁴⁾ PB nr. L 220 van 10. 8. 1974, blz. 20.⁽⁵⁾ PB nr. L 368 van 31. 12. 1985, blz. 1.⁽⁶⁾ PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.⁽⁷⁾ PB nr. L 153 van 13. 6. 1987, blz. 1.⁽⁸⁾ PB nr. L 302 van 15. 11. 1985, blz. 9.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 3 juni 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

VERORDENING (EEG) Nr. 1554/88 VAN DE COMMISSIE
van 3 juni 1988

**tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1467/88 houdende instelling van een
compenserende heffing bij invoer van verse citroenen van oorsprong uit Spanje
(met uitzondering van de Canarische eilanden)**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,
Gelet op Verordening (EEG) nr. 1035/72 van de Raad van
18 mei 1972 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1117/88 ⁽²⁾, en met
name op artikel 27, lid 2, tweede alinea,

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1467/88 van
de Commissie ⁽³⁾ een compenserende heffing werd
ingesteld bij invoer van verse citroenen van oorsprong uit
Spanje (met uitzondering van de Canarische eilanden);

Overwegende dat in artikel 26, lid 1, van Verordening
(EEG) nr. 1035/72 de voorwaarden zijn vastgesteld
waaronder een heffing, vastgesteld in toepassing van
artikel 25 van genoemde verordening, wordt gewijzigd;
dat deze voorwaarden aanleiding geven tot wijziging van
de compenserende heffing voor de invoer van verse
citraenen van oorsprong uit Spanje (met uitzondering van
de Canarische eilanden);

Overwegende dat, krachtens artikel 136, lid 2, van de Akte
van Toetreding van Spanje en Portugal ⁽⁴⁾ gedurende de

eerste overgangsfase in het handelsverkeer tussen een
nieuwe Lid-Staat en de Gemeenschap in haar
samenstelling van 31 december 1985 de regeling geldt die
vóór de toetreding van toepassing was;

Overwegende dat krachtens artikel 140, lid 1, van de
Toetredingsakte de uit de toepassing van Verordening
(EEG) nr. 1035/72 voortvloeiende compenserende
heffingen met zes procent worden verlaagd in het derde
jaar volgend op de datum van toetreding,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

Het in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1467/88
voorkomende bedrag van 2,44 Ecu wordt vervangen door
het bedrag van 7,76 Ecu.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 4 juni 1988.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 3 juni 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1.
⁽²⁾ PB nr. L 107 van 28. 4. 1988, blz. 1.
⁽³⁾ PB nr. L 132 van 28. 5. 1988, blz. 64.
⁽⁴⁾ PB nr. L 302 van 15. 11. 1985, blz. 9.